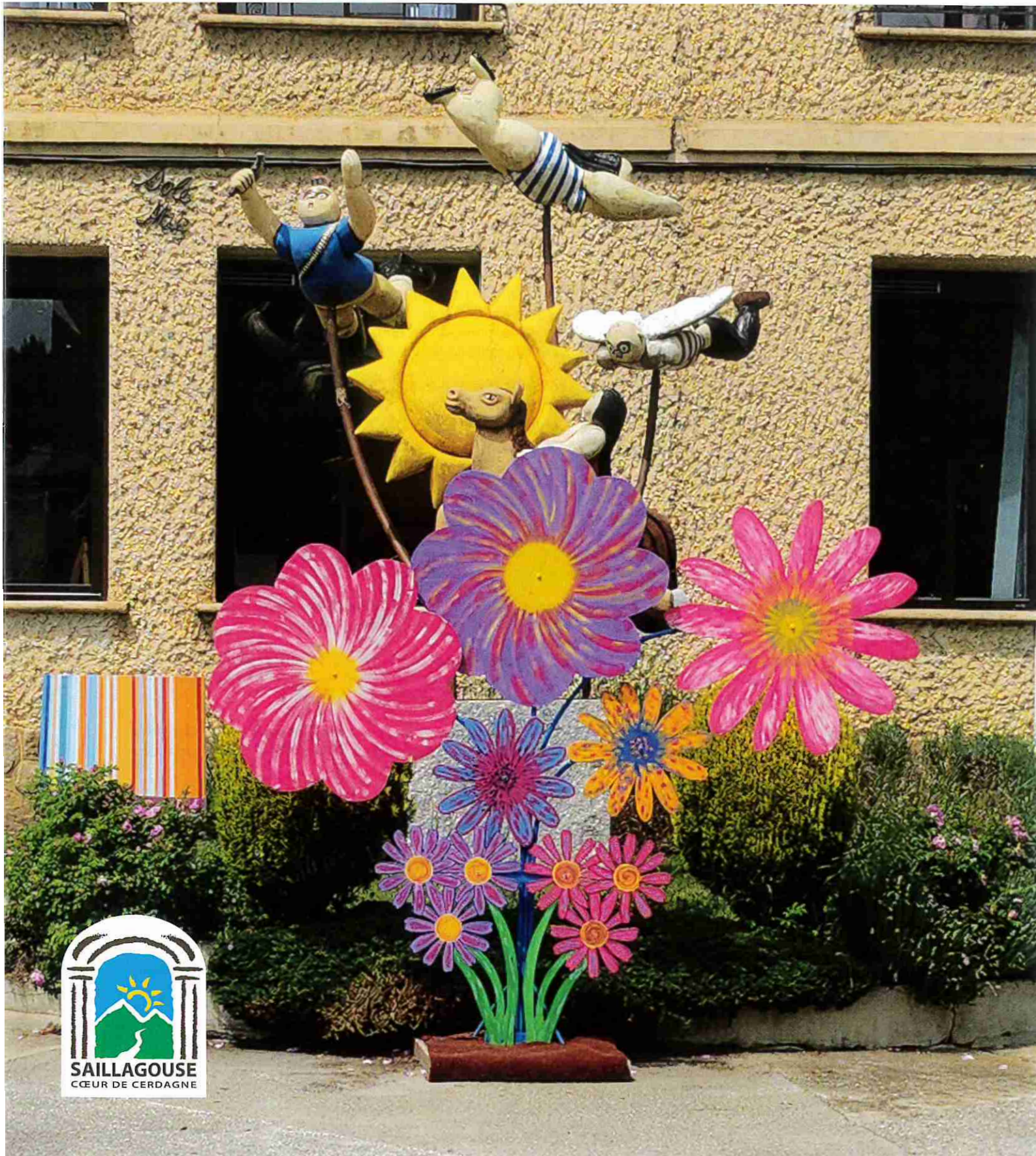


# SAILLAGOUSE

*Cœur de Cerdagne*

Mairie: Place Oliva - 66800 SAILLAGOUSE - Tél. 04 68 04 72 89 - Fax 04 68 04 05 57  
Mail: [mairie-saillagouse@wanadoo.fr](mailto:mairie-saillagouse@wanadoo.fr) - Site: [www.saillagouse.fr](http://www.saillagouse.fr)

JUILLET 2023



**SAILLAGOUSE**  
CŒUR DE CERDAGNE



### Saillagousaines, Saillagousains, Cher(e)s Ami(e)s,

Le budget pour l'année 2023 a été adopté en Conseil Municipal à l'unanimité, sans augmentation des taux d'imposition et cela, depuis 7 ans. La forte hausse des prix de l'électricité est le fait majeur dans la construction budgétaire 2023. Cela impose du pragmatisme dans la gestion communale avec la continuité d'un plan de sobriété énergétique, l'extinction de l'éclairage public.

En outre, l'hiver et le printemps derniers ont été marqués par le manque d'enneigement et de précipitations, ce qui nous a amenés à diminuer le fleurissement et nos collaborateurs ont imaginé de nouvelles décorations. L'embellissement et la mise en valeur du cadre de vie ont et auront la part belle dans nos actions.

En développant le réseau de circulation douce piétonnière et cyclo-touristique avec la Communauté de Communes Pyrénées-Cerdagne, ainsi qu'avec l'installation des CSE (Containers semi-enterrés), nous contribuerons au développement durable et à l'amélioration du cadre de vie.

L'attractivité de notre commune prendra corps avec le projet cœur de ville qui permettra un meilleur calibrage de la route nationale dans la traversée, du stationnement et la création du restaurant scolaire au sein de la communauté scolaire. La vitalité de la commune passe aussi par la réorganisation des pôles médico-social et administratif et par la politique sportive volontariste avec la création du parcours VTT-XCO et du pumptrack sur l'espace des plans d'eau. Nos projets vous seront présentés prochainement en s'appuyant sur l'étude réalisée par le cabinet Parcelle.

Cet été, la politique d'animations se veut ambitieuse et engagée avec des moments musicaux, culturels, des manifestations festives... et Saillagouse en concert dont le point d'orgue sera l'opéra Carmen.

En conclusion, Saillagouse se caractérise comme une commune où il fait bon vivre grâce à la proximité et la qualité des services au public, son tissu économique, médico-social, sa desserte routière au cœur de la Cerdagne et le renouvellement et l'installation de nouveaux commerçants, artisans et services à la personne.

La Maison pluri-professionnelle et son évolution devraient permettre rapidement de mieux répondre aux demandes de soins de nos citoyens, diminuer les délais d'attente et de mieux satisfaire les nombreux arrivants qui n'ont pas de médecin traitant dédié.

Saillagouse est une ville attractive qui a atteint (en double compte) une population de 1205 habitants permanents et l'étude menée par les communautés de communes sur le territoire de la montagne catalane devrait permettre d'agir sur l'habitat permanent et l'accueil des saisonniers. Bien sûr, il reste beaucoup à faire pour agir sur le logement alors qu'encore beaucoup trop de logements privés ne sont pas sur le marché pour être proposés aux nombreuses demandes de logements.

Malgré la conjoncture actuelle, nous poursuivons, élus, collaborateurs, nos efforts pour développer l'attractivité, la centralité et la qualité de vie de Saillagouse de demain.

Il me reste à vous souhaiter, au nom de tous mes collègues et de moi-même, un très bel été à Saillagouse, au cœur de Pyrénées-Cerdagne.

**Le Maire, Georges ARMENGOL**



## Nos peines et nos joies

### NAISSANCES

Nous souhaitons la bienvenue dans ce monde à  
 Dimitri JAGUENEAU  
 Léandro SERRE  
 Mellye LOPEZ MORIN

### MARIAGES

Tous nos vœux de bonheur à  
 Didier SOLER et Laurence MARTIN  
 Xavier RAYNAUD et Virginie PILLON

### DÉCÈS

Le Maire, le Conseil Municipal, leurs collaborateurs  
 renouvellent leurs très sincères condoléances aux  
 familles qui ont perdu un être cher :

Araceli PUJOL  
 Jean LE BIHAN  
 Conception PALAU SANNA  
 Hubert SIRE DE VILAR  
 Roseline RIERA DEBAT  
**Mais aussi**  
 Marie-Jeane BERNOLE  
 Georges BALLET  
 Raymond MARIO



## SOMMAIRE

**Édito** 2

**Infos communales** 3

Nos peines et nos joies  
 Alycia Torné médaillée  
 Départ retraite Nicole  
 La mairie en quelques chiffres  
 Félicitations aux diplômés  
 Bienvenue aux nouveaux arrivants  
 Restrictions d'eau  
 Arrêté préfectoral  
 Cerdagne niveau alerte  
 L'Eau : un bien commun à préserver  
 Risques d'incendie (entretien des propriétés)  
 Pas de fleurs... de l'imagination  
 Extinction éclairage public

**Bon à savoir** 8

Fonds de Solidarité Logement (FSL)  
 Visale aide accès au logement  
 Permanences victimes  
 Déclaration perte documents d'identité  
 Chemin Faisant

**Mission Locale Jeunes** 10

Pass Culture  
 Pass'Sport

**Commerces / Activités** 11

Lud : Oh! Gare  
 Côté Cour  
 Bach Immobilier  
 Maison Bonzom

**La vie de nos enfants** 12

École élémentaire : concours académique de poésie  
 Crèche Les Galopins  
 Fin d'année écoles maternelle et élémentaire  
 Label numérique

**Travaux** 14

Implantation des PAV  
 Chemin de Rô / Llivia  
 VTT XCO et Pumptrack

**La vie associative** 16

Les Aînés de l'An 2000  
 Saillagouse en concert  
 Le Rotary fête ses noces de diamant

**Manifestations** 18

Goûter des aînés  
 Pâques  
 Cérémonie du 8 mai  
 Fête de la Saint Jean  
 Color Run



## Une Saillagousaine à l'honneur

Cette année, Alycia Torné, petite-fille de Francine, agent spécialisé à l'école maternelle, s'est particulièrement distinguée.

En effet, elle suit actuellement le parcours « Bac Pro Esthétique » et ses efforts, son assiduité, ses compétences lui ont valu de décrocher la Médaille d'Or départementale, puis en suivant la Médaille d'Or Régionale au concours des Meilleurs Apprentis de France.

Cette dernière lui a permis de décrocher une place en finale du concours national, challenge qui se déroulait à Nice fin juin. Concours bien difficile, qui permet de mettre à l'honneur le savoir-faire et l'excellence, nécessite des mois, voire des années d'effort et d'entraînement. À l'heure où nous diffusons, nous ne connaissons pas les résultats, mais aucun doute, si Alycia n'est pas retenue cette année, elle a tout le temps de se perfectionner et représentera ce titre tant

envié l'année prochaine.

Pour information, le concours « Un des Meilleurs Apprentis de France » (MAF) a été créé en 1985 Il s'adresse aux jeunes âgés de moins de 21 ans, en formation initiale (CAP, Bac Pro) provenant d'établissements publics ou privés, sous statut scolaire ou sous contrat d'apprentissage. Il est organisé par la Société nationale des Meilleurs Ouvriers de France (MOF) sous l'égide du Ministère du Travail et du Secrétariat d'État chargé du Commerce, de l'Artisanat et de la Consommation et de l'Économie Sociale. D'où l'admiration suscitée.

En attendant cette distinction nationale, félicitations à Alycia pour ce beau parcours au niveau départemental et régional.

## Départ à la retraite Nicole COMES

En ce début d'année 2023, le Conseil Municipal, les agents communaux et sa famille se sont tous réunis autour de Nicole COMES afin de « fêter » son départ à la retraite.

Départ bien mérité comme l'a souligné M. le Maire, lors de son discours: « J'ai la délicate mission de traduire ici publiquement ce que chacun d'entre nous peut ressentir au moment du départ à la retraite de celle qui paraissait indéboulonnable, non touchée par le temporel, Nicole Comes, née Cazac.

Bien sûr, ce n'est pas un adieu, mais un au revoir et nous aurons le plaisir de partager d'autres bons moments ensemble.

Des agents comme Nicole font mieux qu'une simple relation entre élus et fonctionnaires, puisqu'ils contribuent, par leur professionnalisme, à assurer une grande tranquillité, du bien-être, de la sécurité, et une qualité de travail exceptionnelle.

C'est donc avec une certaine nostalgie, avec regret, que nous avons vu Nicole nous quitter en septembre dernier, abandonnant la mairie, les écoles, tous ces petits bambins dont certains sont aujourd'hui adultes, ses collègues, délaissant ainsi les balais, serpillières, chiffons, nous privant de sa disponibilité, de son efficacité, de son efficience devrais-je dire ».

Il a ensuite retracé la longue carrière de Nicole qui a commencé le 1<sup>er</sup> avril 1987. Ses nombreuses qualités lui ont permis d'être distinguée en 2016 avec la Médaille d'Argent du Travail, en 2019 Médaille de Vermeil et 2021 Médaille d'Or.

Enfin, M. le Maire a clôturé son discours en remerciant chaleureusement Nicole pour toutes ces années de bons et loyaux services: « Permettez-moi, Nicole, au nom du Conseil Municipal, de vos collègues, du milieu scolaire et associatif, en mon nom personnel ainsi que de la population Saillagousaine, de vous remercier sincèrement de tout ce que vous avez fait, avec curiosité, avec dévouement, disponibilité, rapidité, efficacité, avec cet amour du travail bien fait ».



## La Mairie en quelques chiffres

**De janvier à juin, les agents administratifs de la mairie ont eu fort à faire pour mettre en œuvre et accélérer le plan national de délivrance des titres d'identité et de voyage.**

**E**n France, le délai moyen pour obtenir un rendez-vous afin de déposer une demande de pièce d'identité (ou de renouvellement) est de 70 jours. À Saillagouse, le délai est d'environ une semaine... raison pour laquelle nous recevons du public de toute la France ainsi que des Français résidant en Espagne ou en Andorre. Sur ces 6 mois, 815 dossiers pour les cartes d'identité et 576 dossiers de passeports ont été instruits.

En matière d'urbanisme, 13 permis de construire ont été déposés, 17 déclarations préalables de travaux et 36 DIA - déclarations d'intention d'aliéner. C'est aussi autant de travail pour le service de l'aménagement du territoire de la CDC Pyrénées-Cerdagne qui assure l'instruction de ces dossiers pour le compte des Mairies.



## Félicitations

En cette fin d'année scolaire, de nombreux jeunes Saillagousaines et Saillagousains ont été reçus à leurs divers examens scolaires, que ce soit au CAP, BEP, Bac, BTS, licence...

Toutes nos félicitations pour votre travail et votre capacité à relever les défis. Bonne continuation à tous dans vos futurs parcours.

## Nouveaux arrivants

**Vous venez d'arriver sur la commune. Faites-vous connaître !**

**B**ienvenue aux nouveaux Saillagousains(nes). Parce que la commune souhaite accueillir au mieux ses nouveaux habitants (nouveaux propriétaires ou locataires), elle vous convie à rendre visite à l'accueil de la mairie pour vous faire connaître. De même, les agents communaux sont à votre disposition pour tous renseignements ou pour vos démarches administratives (cartes d'identité, passeports, inscription sur les listes électorales, inscription des enfants aux écoles, informations sur la vie associative...).

L'accueil de la Mairie est ouvert tous les jours : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 18 h (sauf le vendredi, fermeture à 17 h).

Vous pouvez aussi nous contacter via notre messagerie : [mairie-saillagouse@wanadoo.fr](mailto:mairie-saillagouse@wanadoo.fr)

**Si vous souhaitez être informés de l'actualité, rendez-vous sur la page facebook de la commune : Mairie de Saillagouse**





## Arrêté préfectoral

N° DDTM/SER/2023-1640002 du 13 juin 2023

portant sur la mise en place des mesures de restrictions provisoires des usages de l'eau liées à l'état de la ressource superficielle et des nappes souterraines, et de dérogations au débit réservé.

La commune de Saillagouse, secteur Sègre/Carol, a été placée en niveau « Alerte ». Les mesures sont, pour l'instant, applicables jusqu'au 26 juillet 2023 (et pourront être renouvelées par arrêté préfectoral).

Le tableau ci-contre présente les principales mesures de restriction.

## L'eau : un bien commun à préserver

Durant l'hiver et le printemps dernier, notre territoire a manqué de précipitations. Les pluies de ce mois de juin ont permis aux services préfectoraux d'abaisser le niveau de contraintes indispensables. Cette accalmie nous impose néanmoins un devoir de sagesse quant à l'utilisation de l'eau et nous invite au respect de l'usage de cette ressource essentielle à nos populations et à la vie de notre fragile château d'eau qu'est la montagne catalane. C'est pourquoi, collectivités, citoyens, nous devons mettre en place des mesures de diminution et de consommation de l'eau potable qui représente 12 % de la consommation globale.

## Risques d'incendie

En raison de la forte sécheresse et du risque accru des incendies, il est de la responsabilité de chacun d'entretenir sa propriété (bâtie ou non bâtie). Ainsi, les parcelles doivent être débroussaillées (pelouses, haies, arbres), dont l'objectif est de diminuer l'intensité et de diminuer la propagation des incendies par la réduction des combustibles végétaux, en garantissant une rupture de la continuité verticale et horizontale du couvert végétal.

Les fortes chaleurs et la force du vent augmentent les risques d'incendie. Les herbes sèches sont le 1<sup>er</sup> vecteur du feu. En période estivale, un départ de feu peut très rapidement produire un incendie hors de contrôle.

RAPPEL : il est interdit de procéder à des brûlages de déchets végétaux. Hors période estivale et sous certaines conditions, vous pouvez procéder à des brûlages en déposant une déclaration sur [www.autorisation-brulage66.com](http://www.autorisation-brulage66.com)

PRÉFET  
DES PYRÉNÉES-  
ORIENTALES  
*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

## Principales mesures de restriction en eau à respecter dans les Pyrénées-Orientales

### Niveau : Alerte

**ON RÉDUIT !**

#### Mesures d'interdiction des usages



**Interdiction**  
d'arroser les pelouses,  
potagers, massifs fleuris,  
espaces verts et ronds-  
points en journée  
Autorisé de 20h à 8h.



**Interdiction**  
d'arroser les potagers  
en journée  
Autorisé de 20h à 8h.



**Interdiction**  
d'arroser les terrains  
de sport en journée  
Autorisé de 20h à 8h.



**Interdiction**  
d'arroser les golfs  
Sauf avec de l'eau issue  
d'un processus de  
réutilisation.



**Interdiction**  
de nettoyer les terrasses, façades, voiries  
Sauf en cas de travaux.  
Balayuses-laveuses automatiques autorisées.



**Interdiction**  
de laver les véhicules  
Sauf en station de lavage avec  
système de recyclage de l'eau.



**Interdiction**  
de laver les embarcations  
Sauf par les professionnels  
sur aires de carénage.



Réduction jusqu'à 25 %  
des volumes prélevés  
pour les usages agricoles



**Interdiction**  
de faire fonctionner les  
fontaines en circuit ouvert  
Circuit fermé autorisé



Limiter l'utilisation des  
douches de plage et  
éviter le gaspillage



**Interdiction**  
de remplir, de vidanger les  
piscines et les plans d'eau  
Appoints autorisés

Pour tous les usages, l'utilisation d'eau de pluie, d'eau de mer et des eaux issues du recyclage manuel des eaux domestiques n'est pas concernée par les mesures de restriction.

Toutes ces mesures font l'objet de contrôles réguliers

Pour plus d'informations



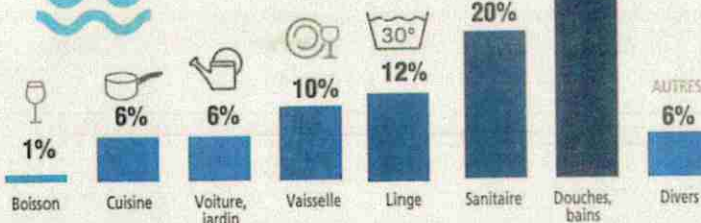
[www.pyrenees-orientales.gouv.fr](http://www.pyrenees-orientales.gouv.fr)

Conception et réalisation : DDTM66/SER/MCGS  
Version Juin 2023

## CONSTAT Comment est utilisée l'eau potable dans un foyer



150 litres par jour  
et par habitant



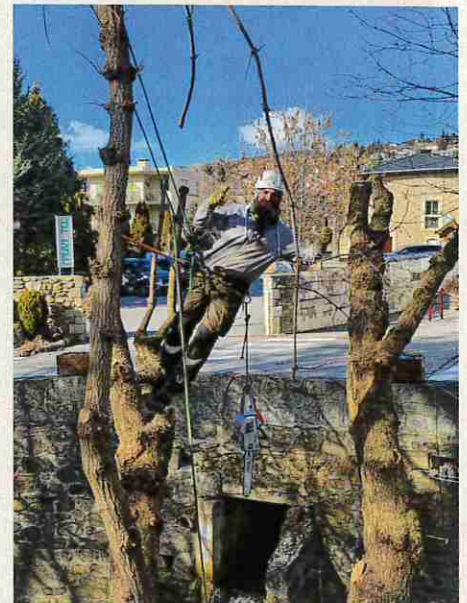
Source : Le BTP agit pour l'eau - Juin 2023

Infographie L'Indépendant

# Fleurissement de Saillagouse

Comme vous avez pu le constater, les agents communaux n'ont pas procédé cette année, au traditionnel fleurissement de notre village, permettant ainsi d'économiser l'eau.

Mais ils ont des idées... afin d'embellir Saillagouse et de lui donner ce petit air estival, les agents techniques se sont reconvertis à la création de fleurs en bois, décorées avec l'aide de nombreux conseillers municipaux. Merci à tous ceux qui ont participé pour rendre Saillagouse plaisant, festif et amusant!



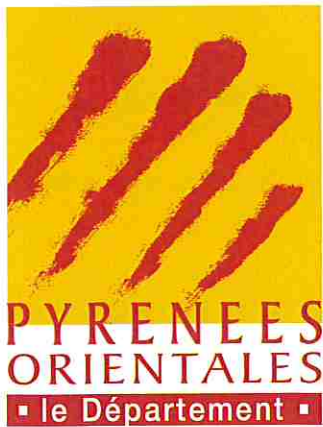
# Extinction de l'éclairage public

La consommation d'éclairage public, en kW, a diminué de 47 %, passant de 72771 KWh à 38589 KWh pour 6 mois. Toutefois, compte tenu de l'augmentation des tarifs de l'électricité, l'économie en euros n'est que de 6 % passant seulement de 14468 € à 13466 €.

Si l'extinction de l'éclairage entre 23 h 30 et 5 h 30 n'avait pas été décidée, la facture aurait été de 25394 €, au lieu des 13466 €, soit une augmentation de 76 %!

Les horaires d'extinction pour cet été et jusqu'au 4 septembre seront de 1 h à 5 h 30. L'ensemble de l'éclairage (600 lampes) sera

remplacé par des lampes led d'ici la fin de l'été et un essai en lampes solaires sera expérimenté grâce à une subvention sur les fonds verts de l'État de 30 % sur les 40000 € d'investissement.



## Fonds de Solidarité Logement (FSL)

**Face à la hausse des prix : l'aide Fonds de Solidarité (FSL) du Conseil Départemental pour soutenir les ménages.**

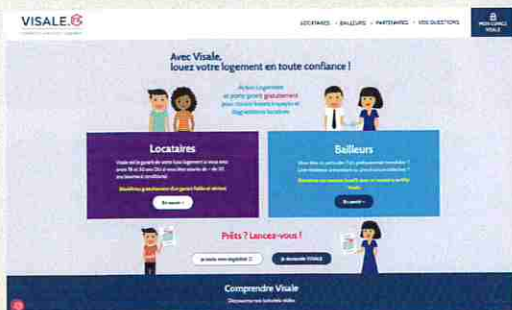
**L**e FSL est un dispositif d'aides financières permettant de soutenir les locataires sur les frais d'accès à un nouveau logement (avec une prise en charge possible de dépôt de garantie, du 1<sup>er</sup> mois de loyer, des frais d'agence...) ou de favoriser le maintien dans le logement en cas de difficultés du paiement des frais liés au logement (loyers, factures d'énergie, gaz, fuel, bois, eau...). Ces aides sont soumises à conditions de ressources et de loyer. Le demandeur peut compléter seul le dossier mais devra être accompagné par un travailleur social si la dette est supérieure à 800 euros pour un impayé de loyer et/ou d'énergie. Il est possible de prendre rendez-vous auprès de la Maison Sociale de Proximité de votre secteur ou de tout autre travailleur social de votre choix. À cet égard, soucieux de mobiliser au mieux les crédits, le Conseil Départemental vient de faire évoluer sensiblement le règlement intérieur du FSL pour ainsi mieux répondre aux nouvelles vulnérabilités.

**Vous pouvez télécharger le dossier en utilisant le lien suivant :**

[https://www.ledepartement66.fr/wp-content/uploads/2019/07/Dossier\\_Unique\\_De\\_Demande.pdf](https://www.ledepartement66.fr/wp-content/uploads/2019/07/Dossier_Unique_De_Demande.pdf)

**Pour plus d'informations sur ce dispositif :** Département, plateforme Logement :

Tél. : 04 30 19 25 20 / email: [contactdiad@cd66.fr](mailto:contactdiad@cd66.fr) / adresse: 25 rue Petite la Monnaie, Perpignan



## VISALE Aide accès au logement

Dans le cadre des locations immobilières, il existe la Garantie Visale. 100 % gratuite, elle permet de couvrir, les bailleurs comme les locataires, en cas d'impayé ou de dégradation.

**F**ace à la pénurie de logements, l'État et les Partenaires sociaux ont créé « Action Logement » pour faciliter l'accès au logement. Visale est un de ses dispositifs.

C'est l'alternative idéale à la caution physique pour les jeunes de 18 à 30 ans et les salariés de plus de 30 ans.

**Pour plus d'informations :** [www.visale.fr](http://www.visale.fr)  
ou 0970 800 800 (numéro non surtaxé)  
du lundi au vendredi de 9h à 18h.

## PERMANENCE D'AIDE AUX VICTIMES DU BARREAU DES PYRENEES ORIENTALES

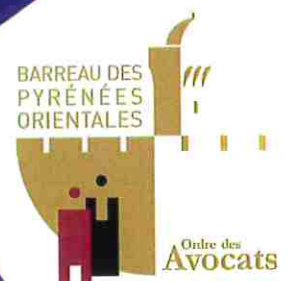
**Vous venez d'être victime d'une infraction  
et vous désirez porter plainte ?**

**0 801 904 104**

**7j/7j, 24h sur 24h**

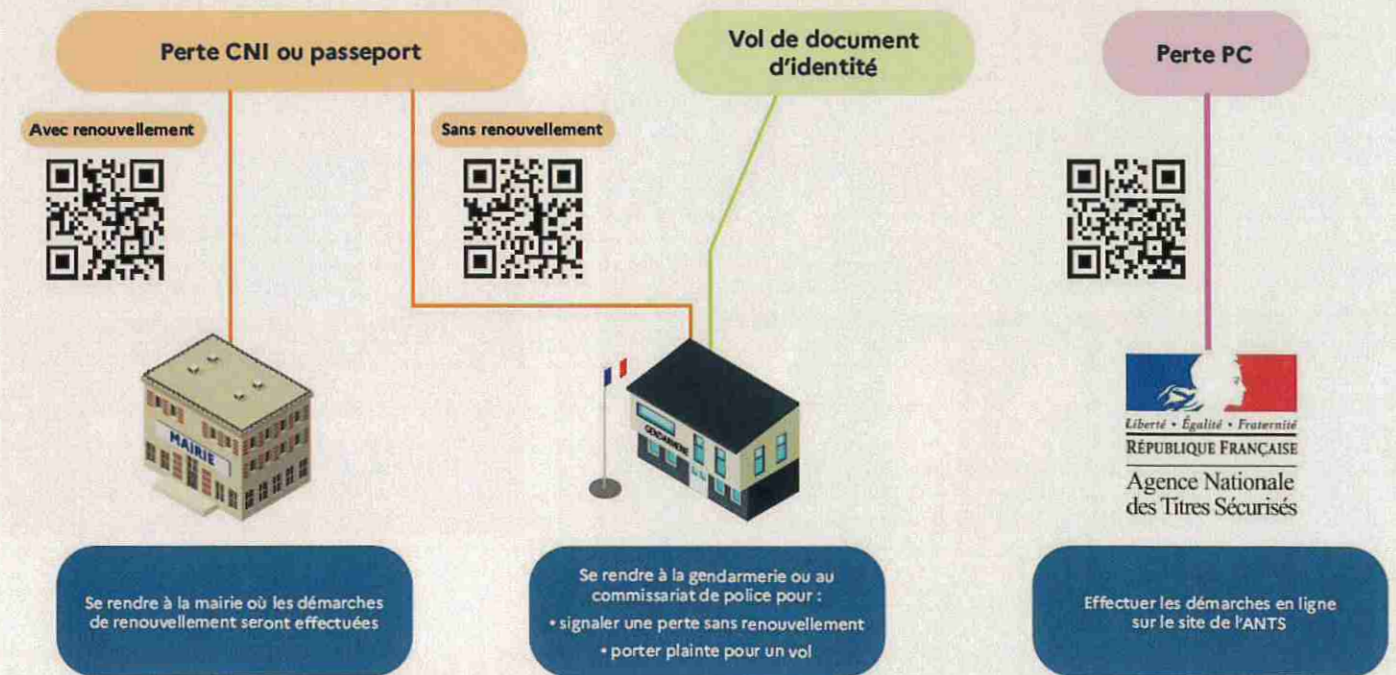
**Cette permanence est  
dédiée à toutes les victimes :**

- **D'infractions pénales** (violences volontaires, agressions sexuelles, viols, menaces de mort, escroquerie, vol, etc...)
- **De dommages corporels** (accident de la circulation, responsabilité médicale, accident de sport, accident de la vie privée, etc...)





# Que faire en cas de perte/vol de document officiel ?



# Association Chemin Faisant

Association Chemin Faisant  
Prévention santé en montagne catalane

*Ateliers seniors 2023*

*Chemin Faisant, nous nous rencontrons...*

**L'ASSOCIATION**

Depuis 20 ans, l'équipe de Chemin Faisant s'engage dans des actions de prévention santé et lien social visant à répondre aux besoins des habitants du territoire.

Il nous tient à cœur de venir à vous, en animant nos ateliers dans vos communes et dans nos locaux.



## ATELIERS CREATIFS

Exprimer sa créativité et confectionner de petits objets

Nous vous proposons un atelier pensé comme un lieu de rencontre et d'échanges autour des loisirs créatifs.

A très bientôt dans la joie et la bonne humeur!

## OÙ? QUAND?

Les mardis à :

Err

De 9h30 à 11h30

Septembre 05 et 19    Novembre 07 et 21  
Octobre 03 et 17    Décembre 05 et 19

## POINT ACCUEIL ECOUTE SENIORS

L'association propose des entretiens psychologiques sur rendez-vous aux séniors (à partir de 50 ans) et aux aidants ayant besoin d'exprimer un mal-être ou une souffrance.

On vous accueille sur 3 permanences :

Bourg Madame

Err

Les Angles



## COORDONNÉES DE L'ASSOCIATION

Téléphone: 04 68 04 84 17

E-mail: [contact@cheminfaisant-asso.fr](mailto:contact@cheminfaisant-asso.fr)

Adresse: 3 Carrer de Cal Joanet, 66800 ERR

Site internet: <http://www.cheminfaisant-asso.fr>

Facebook: Association Chemin Faisant



## Mission Locale Jeunes Antenne de SAILLAGOUSE

La MLJ propose tous les mercredis après-midi des ateliers mobilité gratuits à partir de 14h -18 Bis rue Serre St Jean.

### RENTREE 2023

Vous avez moins de 25 ans et recherchez une formation ou une alternance : n'hésitez pas à prendre contact avec nous : 04 68 34 79 53.

La MLJ est en relation avec les entreprises du Territoire et les CFA et peut vous aider à trouver un contrat d'alternance.

### SOCIAL

Pour les jeunes de 16 à 25 ans, la MLJ peut vous accompagner dans vos démarches administratives (CAF, Sécurité Sociale, déclaration d'impôts, ...)

### PASS DÉCOUVERTES CULTURE CD66 :

Flash code avec réduction pour le département

### VACANCES 18/25 ans

Les jeunes de 18 à 25 ans peuvent bénéficier de chèques-vacances, contact <https://depart1825.com/>

Pour toute question ou information complémentaire, prenez contact avec la MLJ, 18 Bis rue Serre Saint Jean à SAILLAGOUSE  
Tél. : 04 68 34 79 53 ou 06 17 37 90 54

## LA CULTURE POUR TOUS !

Pass découvertes  
76 sites du 66 à tarifs réduits



Scannez-moi

JOURNÉE DU PATRIMOINE 66

16-17 Septembre 2023

Programmation à venir

## Pass Culture

Les jeunes de 15 à 18 ans peuvent bénéficier d'un crédit de 20 à 300 € pour financer des achats ou des sorties culturelles. 20 € pour les jeunes de 15 ans, 30 € pour les jeunes de 16 et 17 ans, 300 € pour les jeunes de 18 ans.

Pour plus d'informations : <https://pass.culture.fr>



## Aide financière rentrée sportive

Qu'est-ce que le Pass'Sport ?

Le Pass'Sport est une allocation de rentrée sportive de 50 euros, pour les personnes de 6 ans à 30 ans, pour financer tout ou partie d'une inscription dans un club sportif et lui permettre de participer aux activités qu'elle organise au titre de la saison 2023-2024.

Pour plus d'informations : [www.pass.sports.gouv.fr](http://www.pass.sports.gouv.fr)

Bienvenue aux nouvelles entreprises et nouveaux commerces. Parmi ceux qui se sont signalés :



## Bach Immobilier

Solène Ballester et Enzo Hernandez ont ouvert en début d'année leur agence immobilière à Saillagouse, au n° 27 avenue des Comtes de Cerdagne (à la place du Crédit Agricole). Deux jeunes cerdans, motivés et professionnels sont à votre disposition pour vous accompagner dans vos projets immobiliers.



## Maison BONZOM

Saillagouse était dignement représenté au Salon de l'Agriculture, édition 2023, avec la présence de la boucherie-charcuterie Bonzom, dont le savoir-faire a été récompensé par 3 médailles d'argent pour le pâté de campagne, le fromage de tête et le Jésus cerdan. Très sincères félicitations à la famille Bonzom et toute leur équipe.



## Côté Cour

Françoise Casamitjana et sa fille Léa vous accueillent dans leur boutique de prêt-à-porter « Côté Cour » située 20 B, avenue des Comtes de Cerdagne à Saillagouse (à côté de la fleuriste Iris et Mimosas). N'hésitez pas à pousser la porte, au-delà de l'accueil chaleureux, un large choix de styles et de prix vous est proposé pour femmes, hommes et ados.



## Lud: Oh! Gare

Sandra vous accueille dans le hall de la gare du Train Jaune à Saillagouse (route de Rô) tous les jours (en juillet et août de 9 h 30 à 21 h non-stop) sauf le lundi et vous propose une pause détente pour déguster un thé, ou vous divertir en famille ou avec des amis autour de jeux nombreux et variés (de société, en bois) pour tous les âges. Venez à sa rencontre, elle vous recevra avec gentillesse et dynamisme.





## Crèche « Les Galopins »

**C'est en chanson que nos petits Galopins ont célébré l'arrivée de l'été, accompagnés de nos fidèles musiciens, sans cesse partants pour venir partager leur joie et bonne humeur.**

Les enfants sont toujours ravis de la venue de Gérard et Aleix, leur permettant ainsi de découvrir à la fois la guitare et le violoncelle, mais aussi un nouveau répertoire musical.

La fin du printemps a aussi clôturé les ateliers annuels de découverte du goût et d'activité physique, menés par les intervenants de « Réplique 66 » et « Profession sport » en collaboration avec « Chemin faisant » dans le cadre du Contrat Local de Santé. Nous remercions chaleureusement chacun de ces intervenants qui viennent

régulièrement animer nos journées et permettre à tous les enfants de faire de nouvelles découvertes.

Les grandes vacances arrivant, certains de nos petits devenus grands, iront rejoindre le centre de loisirs avant de partir pour l'école. Ainsi, des places vont se libérer au sein de notre structure dès le mois de septembre. A chacun de ces enfants, que nous avons eu plaisir à accompagner durant leurs premières années, nous souhaitons de bien belles découvertes dans leurs nouvelles aventures.



Classe CE1 - Ecole élémentaire  
intercommunale de Saillagouse  
Catalan / Français

École élémentaire  
Cote 2 - Saillagouse  
Ecole intercommunale  
Type 2 - Deuxième avis

### LLEGENDES

LE FIC SEI...  
LONÇA ROSA  
LES ENCAT...  
EL...  
LAV...  
SANT...  
L'...  
L'...  
L'...  
L'...

## Concours Académique de poésie 2023 en catalan

Les enfants de la classe de CE1 se sont particulièrement distingués cette année et ont porté bien haut les couleurs de l'école élémentaire de Saillagouse en se classant à la 2<sup>e</sup> place du concours académique de poésie en catalan, sous la houlette d'Anna Roca Blanco, intervenante en catalan, que nous remercions pour son investissement auprès des écoles.

Et plus fort... ce concours est normalement destiné aux classes d'enseignement en bilingue immersif, c'est donc d'autant plus honorable!

Toutes nos félicitations à nos petits poètes en herbe!





## Merci à tous

En cette fin d'année, tous nos remerciements vont aux parents d'élèves pour leur implication dans les manifestations comme les journées ski ou l'organisation et la participation à notre tombola des écoles qui permet le financement de nombreuses activités.

### Ce fut une année riche en projets :

La classe des CE1 a gagné le 1<sup>er</sup> prix du concours de poésie en Catalan, puis il y a eu le cross pour les CM1 et les CM2, les journées « sécurité en Montagne » avec les CRS et Prévention MAIF, les interventions « TRI des déchets » du Sydetom66, les « rencontres au jardin » avec Jazzèbre et la Communauté de communes Pyrénées-Cerdagne, Escape Game à la forêt de la Matte pour les CM1, Visite et ateliers pour les CP et CE1 au Musée de Cerdagne, Le prix du livre vivant et sortie au Château-Musée de la Préhistoire de Bélesta pour les CE2 et projet « Fusée d'école » et Cité de l'Espace pour les CM2. Ce dernier projet a pu réussir grâce à l'accompagnement, tout au long de l'année, de M. Hubert VIET, M. Jean-Jacques COUDER ainsi que M. Philippe HUGUENIN. Un grand merci à M. Franck MORENO de la société Altiprint qui a fourni les magnifiques



autocollants « Fusée d'école » pour les micro-fusées des CM2.

Merci à nos deux intervenantes en Catalan, M<sup>me</sup> Anna BLANCO et Eva GARCIA. Enfin un grand merci aux agents techniques communaux et au personnel administratif pour leur disponibilité, leur patience et leur gentillesse. Un dernier remerciement à Véronique pour sa disponibilité et sa gentillesse qui a permis aux élèves de

maternelle et d'élémentaire d'emprunter des livres à la médiathèque tous les jeudis.

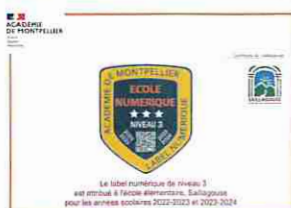
Sans vous tous, rien ne serait possible... alors nous comptons sur vous pour la rentrée prochaine afin de mener à bien les projets pour vos enfants.

Bon été

**Les Enseignants des écoles maternelle et élémentaire**

## Label numérique

Les écoles maternelles et élémentaires ont reçu le Label « École numérique » de Niveau 3.



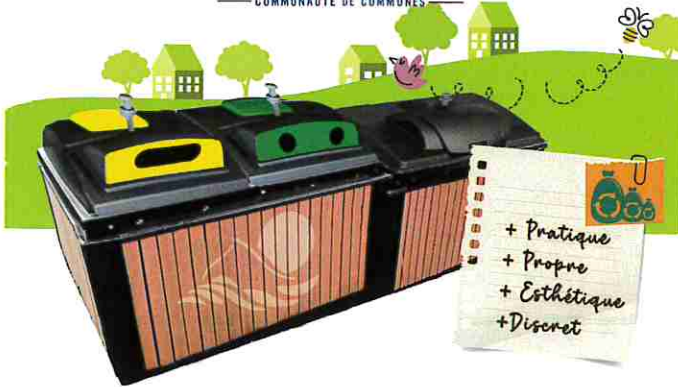
Mardi 4 juillet, M. Sacha GONZALEZ, inspecteur de l'Éducation Nationale de la circonscription de Prades et responsable départemental du Numérique accompagné de M<sup>me</sup> MORENO Myriam (Enseignante pour les Ressources

et les Usages du Numérique) sont venus remettre le label aux enseignant(e)s de l'école à la municipalité de Saillagouse représentée par M. le Maire ainsi qu'à M. Manu MARTIN directeur de l'école élémentaire. Ce Label, attribué pour la seconde fois et valable pour les années scolaires 2022-2023 et 2023-2024, reconnaît l'investissement de la municipalité ainsi que celui des enseignant(e)s dans le domaine du numérique.



## PYRÉNÉES-CERDAGNE

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES



### LES NOUVEAUX POINTS D'APPORTS VOLONTAIRES

Plus hygiéniques et écologiques, les conteneurs semi-enterrés répondent aux multiples objectifs de la gestion des déchets sur notre territoire : intensifier le tri, réduire le volume des ordures ménagères et optimiser les coûts afin de maîtriser au mieux le montant de la redevance dès 2023. Issue de la concertation avec l'ensemble des élus, cette option s'avère la plus cohérente sur le long terme.

#### OBJECTIF 1 : FACILITER LE TRI POUR LES USAGERS

**1 seul point de collecte pour tous les déchets** (hors biodéchets et déchèterie)  
- La mise en place de conteneurs semi-enterrés permet de regrouper le dépôt des ordures ménagères, des emballages recyclables et du verre.

**Plus esthétiques, ces conteneurs se fondent discrètement dans le paysage et sont plus accessibles, notamment aux personnes à mobilité réduite**

- Meilleure sécurisation de la chaussée (plus de bacs sur les trottoirs, plus de conteneurs renversés par le vent)  
- Réduction des problèmes d'hygiène et d'odeurs : grâce à la température naturelle du sol, les déchets se décomposent moins vite

**Les ouvertures sont conditionnées pour chaque type de déchets**

- Sacs de 50L maximum pour les ordures ménagères, petites ouvertures pour les bouteilles/pots en verre et pour le vrac des emballages recyclables

#### OBJECTIF 3 : MAÎTRISE DES COÛTS DE LA REDEVANCE (REOM)

Les coûts relatifs au traitement des déchets sont passés de 480 000 euros en 2018 à 830 000 euros prévus en 2023, soit + 73 % en 5 ans  
Taxe de l'Etat (TGAP), mises aux normes, rénovations et augmentation des coûts d'assurance des sites de traitement, nouvelles tarification par flux des déchets (+ 7 % de frais), ...

Dans le but de maîtriser cette augmentation colossale, la Communauté de Communes a travaillé en étroite collaboration avec les élus de chaque commune afin de contenir au maximum la hausse de la redevance.  
Déjà 100 000 euros d'économie sur l'année 2022 grâce à la réorganisation de la collecte

Grâce aux conteneurs semi-enterrés, nous sommes en mesure d'optimiser les coûts de collecte par la réduction du nombre de points de collecte, la fréquence des passages, l'augmentation des volumes collectés par Point d'Apport Volontaire et l'optimisation des circuits de collecte  
Un conteneur semi-enterré remplace 8 bacs et peut stocker environ 5000 litres de déchets

Trions pour le meilleur et pour l'avenir !

Dans votre jardin ou votre quartier

LES BIODÉCHETS  
COMPOSTEURS  
INDIVIDUELS OU PARTAGÉS

A la déchèterie communautaire d'UR

MOBILIERS - ENCOMBRANTS  
CARTONS - GRAVATS  
ELECTROMÉNAGER - ELECTRONIQUE  
PRODUITS CHIMIQUES (DDS)

HUILES DE VIDANGE  
OU DE FRITURE  
PNEUMATIQUES  
(VOITURE)

#### OBJECTIF 2 : RÉDUIRE LES DÉCHETS À LA SOURCE

Réduire les déchets à la source reste la priorité pour bénéficier de tous les avantages de cette nouvelle organisation

- Améliorer le tri sur les Points d'Apports Volontaires et diminuer le « Refus de tri » (30 % aujourd'hui)
- Éliminer les biodéchets et les petits volumes de déchets verts des bacs d'ordures ménagères grâce au déploiement de composteurs individuels et partagés
- Profiter du service de la déchèterie communautaire de Ur, gratuit pour les particuliers jusqu'à 15 tonnes d'apports par an !

Votre Ambassadeur du tri et de la prévention des déchets se tient à votre disposition pour vous aider à réduire vos déchets et vous sensibiliser à la question de l'éco-consommation

- Mieux comprendre les consignes de tri
- Limiter les emballages grâce au vrac
- Mettre en place et gérer un composteur de biodéchets
- Penser au marché de seconde main avant d'acheter neuf
- Privilégier des produits à fort indice de réparabilité...



**87 Kg / habitant par an**  
C'est la réduction d'ordures ménagères qui peut être effectuée grâce au compostage, ce qui représente environ 30 % du volume de notre poubelle noire.

#### UN TRI SIMPLIFIÉ POUR LES USAGERS

Dans les 160 Points d'Apports Volontaires (PAV)

TRI DES DÉCHETS

ORDURES  
MÉNAGÈRES  
POUBELLE NOIRE

EMBALLAGES MÉNAGERS  
RECYCLABLES  
POUBELLE JAUNE

VERRE  
POUBELLE VERTE

#### OBJECTIF 4 : DÉPLOIEMENT ET MISE EN SERVICE

2020-2021 : Initié en 2020 et décidé avec la conférence des Maires, le projet est porté par la Communauté de Communes Pyrénées-Cerdagne en collaboration avec les élus et techniciens municipaux

2022 : L'implantation des Points d'Apports Volontaires a été déterminée en fonction des nombreuses contraintes de notre territoire : les axes de circulation, la proximité des lieux de vie, les techniques d'implantation (éviter les réseaux enterrés et aériens) ou de collectes (rues étroites pour le passage de poids lourds)

2023 : D'ores et déjà à pied d'œuvre, les équipes prévoient le début des travaux au printemps 2023 pour assurer une mise en service au 1er janvier 2024

Un plan des nouveaux Points d'Apports Volontaires dans votre commune sera disponible prochainement.



Communauté de Communes Pyrénées-Cerdagne  
4 rue du Torrent - 66800 SAILLAGOUSE  
04 68 04 53 30 - contact@pyrenees-cerdagne.com





## REHABILITATION


## Ancien chemin rural

Cet hiver, le Conseil Municipal a décidé de la réhabilitation de l'ancien chemin rural menant de Rô à Llivia. C'est ainsi qu'au mois d'avril, les agents du Chantier d'Insertion encadrés par Bernat, se sont lancés dans cette belle opération, félicitations à tous pour ce travail d'envergure. Une première partie du chemin est désormais praticable, une belle promenade à pied. La seconde partie, qui devrait longer la route départementale, permettra de faire le lien avec le chemin du Mas Saint Joseph.

## VTT - Parcours XCO et Pumptrack

Le parcours VTT - XCO est enfin terminé! Il se situe au lieu-dit « Carboundère », le départ est localisé en bordure de la route nationale (virage avant le Nid Cerdan dans le sens montant), tel que présenté sur le plan.

**PUMPTRACK Saillagouse**  
Zone Ludique TERRES DE JEUX JO PARIS 2024

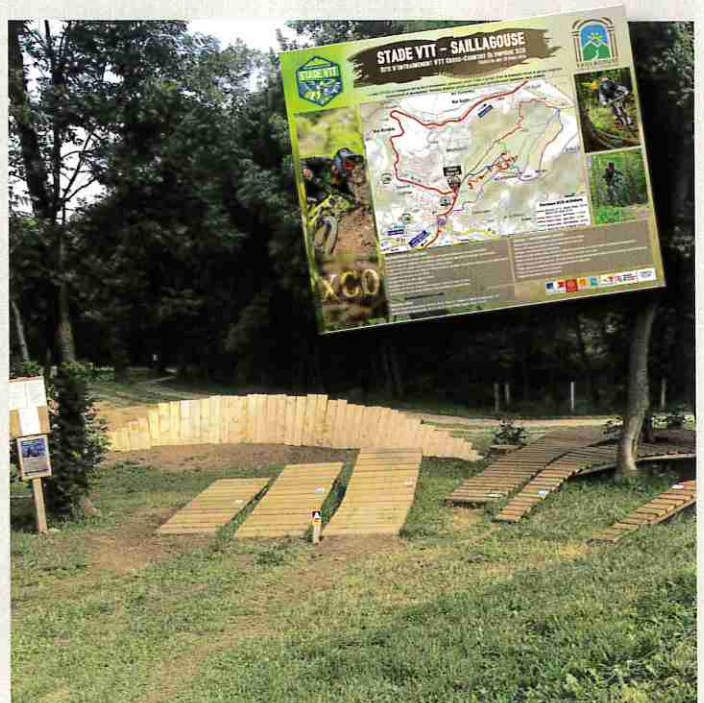


VTT  
BMX  
DIRT

**Règlementation et sécurité des parcours :**  
Le port du casque est obligatoire, les protections : gants, coudières, genouillères et dorsales sont conseillées.  
Le matériel doit être adapté et son état vérifié au départ.  
Les enfants doivent être accompagnés et surveillés par un adulte.  
Les parcours sont classés selon le niveau de difficulté (vert : facile, bleu : intermédiaire, rouge : difficile, noir : expert).  
Repérer les obstacles avant de vous lancer et rouler sur des modules adaptés à votre niveau.  
Ne pas couper les parcours, s'arrêter au milieu, ni revenir en arrière, ni marcher sur la piste.  
La pratique du vélo comporte des risques de blessures (chutes, glissades). Vous utilisez les parcours à vos risques et périls.  
Les parcours de pumptrack et modules sont conçu pour les vélos (VTT, BMX, dir).  
Tout autre véhicule ou engin est interdit  
Respectez le site et les autres usagers.  
Le site présente un risque d'incendie, il est formellement interdit de fumer

**Contacts utiles :**  
Office de Tourisme Communautaire : 04 68 04 15 47 - Sama 15 / Pompier 18 - Numéro d'urgence euro : 112  
Ecobike location et réparation vélo : 07 87 71 64 72 - Ecole VTT MCF Païgnal : 07 87 71 64 72

Ne présumez pas de votre niveau! Ce parcours est très technique, il est utile de bien identifier les difficultés.  
En même temps, le pumptrack situé à l'espace des plans d'eau a été complété avec des équipements ludiques et d'initiation qui sont EXCLUSIVEMENT destinés aux vélos (VTT, BMX, dir...). Lisez bien les recommandations avant de vous lancer!  
Ces deux sites devraient très prochainement être labellisés « stade VTT-FFC » et pourront ainsi servir de site d'entraînement pour nos futurs athlètes aux Jeux Olympiques 2024.



## Les Aînés An 2000 Saillagouse

Ce semestre qui vient de s'achever a été riche, une fois de plus, par ses diverses activités proposées par le Conseil d'Administration.

Elles ont été fort appréciées par les 126 membres du club :

- Lotos une semaine sur deux les mercredis
- Jeux de cartes tous les lundis après-midi
- Le 18 janvier, repas au Crapahuteur offert par la société Florilège aux participants à la réunion de présentation de produits
- Le 16 avril repas préparé et servi par la maison Bonzom
- Le 16 mai, sortie à Gérone lors de la fête des fleurs
- Le 30 juin, sortie à Rosas pour une balade en bateau

Trêve estivale oblige, le club vous donne rendez-vous le mercredi 30 août pour la reprise du loto au cours duquel vous sera dévoilé le programme du deuxième semestre.

Nous invitons toutes les personnes désireuses de passer des moments de détente en toute convivialité à venir rejoindre le club.

**Contacts :** 06 10 63 52 36 ou 06 83 04 74 15 - **Site web :** les aînés de l'an 2000



## Saillagouse en concert 2023

Pour la 12<sup>e</sup> édition le festival offre l'opéra « CARMEN »

**Saillagouse en Concert 2023**

Église Sainte Eugénie

**SAMEDI 29 JUILLET 20h - DIMANCHE 30 JUILLET 18h**  
**L'ESSENCE DE CARMEN DE BIZET**  
 Direction musicale : Roger Pradulles  
 Chorale : Chœur d'Enfants, Chœur d'Adultes, Chœur de la Ville de Saillagouse  
 Orchestre : Orchestre de la Ville de Saillagouse

**VENDREDI 4 AOÛT 20h**  
**ENTRE OPÉRA ET ZARZUELA**  
 Direction musicale : Roger Pradulles

**DIMANCHE 6 AOÛT 18h**  
**MUSIQUE DE CHAMBRE AVEC FLÛTE**  
 Direction musicale : Roger Pradulles

**SAMEDI 12 AOÛT 20h**  
**TCHAIKOVSKY - LES SAISONS**  
 Direction musicale : Roger Pradulles

**JEUDE 14 AOÛT 18h**  
**GRANDS QUATUORS AVEC PIANO**  
 MOZART ET SCHUMANN  
 Direction musicale : Roger Pradulles

**DIMANCHE 20 AOÛT 18h**  
**RAVEL - TZIGANE**  
**SARASATE - CARMEN FANTASIE**  
 Direction musicale : Roger Pradulles

**SAMEDI 26 AOÛT 20h**  
**JAUME TORRENT - GUITARE**  
 Direction musicale : Roger Pradulles

www.saillagouseenconcert.com

Billetaria

Renseignements et réservations  
 Échoppe des Artisans - SAILLAGOUSE 04 68 04 72 83

Abonnement : Festival 6 concerts plus Carmen (29 et 30 juillet) 18€ - Soirée concert : 14,90€ (du 29 au 30 août) 18€ - Soirée concert : 12,90€ (du 29 au 30 juillet) 18€  
 L'entrée de la Saillagouse en concert est gratuite pour les personnes âgées de 65 ans et plus, les personnes handicapées et les personnes de moins de 14 ans.  
 Toute personne qui veut venir au concert, CITEZ-LE, nous remercieront 04 68 04 72 83

d'assister à cette proposition unique si singulière dans nos cantons d'une représentation d'opéra. Tous les autres concerts ont conquis le public de la belle manière.

Pour mémoire il faut souligner que Guerassim Voronkov notre Saillagousain d'adoption dirige les orchestres d'une tournée Européenne du grand ténor de renommée internationale Rolando Villazón et plus précisément il a dirigé le Belgian National Orchestra autour de « *A Night at the Opéra with Rolando Villazón* » le 27 juin dernier à Bruxelles puis le 29 juin au Théâtre des Champs-Élysées à Paris

**Cette année le festival a encore pris de l'ampleur et propose huit concerts.**

Ouverture du festival samedi 29 juillet 20h et dimanche 30 juillet 18h.

L'Essence de « CARMEN » de G.BIZET Solistes internationaux entourés du Cerdagne Festival Chœur ainsi que du Chœur d'enfants.

Chef de chœur Carme Baulenas et pianiste du chœur Nicolas Licciardi.

Guerassim Voronkov assure la direction musicale la mise en scène toujours inventive par Maria Voronkova.

Il se poursuit le vendredi 4 août 20h avec le

ténor catalan Roger Pradulles accompagné de Guerassim Voronkov au piano Entre opéra et zarzuela. Le dimanche 6 août 18h Musique de chambre avec Flute Patricia de No le Trio Glinka dans lequel nous retrouvons la virtuosa créatrice du festival Ala Voronkova et Guerassim Voronkov au piano. Le samedi 12 août 20h le maestro deviendra concertiste et présentera les Saisons de Tchaikovsky. En continuation le lundi 14 août 18h autour du talentueux pianiste cerdan incontournable du festival Ala Voronkova au violon Guerassim Voronkov à l'alto et Dimitri Dolganov au violoncelle proposeront deux grands quatuors de Mozart et Schumann. Dimanche 20 août 18h Ravel Tzigane Ala Voronkova au violon et Daria Piltyay au piano. Pour clore le festival samedi 26 août 20h Jaume Torrent Guitare va honorer le compositeur Graciano Tarragó dont c'est le 50<sup>e</sup> anniversaire de la disparition.

**Pour de plus amples informations :**

www.saillagouseenconcert.com et Échoppe des Artisans (salle de la mairie) où les billets seront en vente ainsi que sur le site.

Les musiciens vous invitent à venir partager les moments d'émotion que seule procure la musique vivante.

En 2022 la 11<sup>e</sup> édition du festival Saillagouse en concert a connu une fréquentation record les propositions faites par le Maestro Guerassim Voronkov et Ala Voronkova la talentueuse violoniste ont remporté un vif succès. L'Opéra l'Elixir d'amour a enthousiasmé le public heureux depuis plusieurs années





## Noces de diamant

### entre le Rotary Club Font-Romeu Cerdagne Capcir et l'Hôtel-Restaurant Chez Planes!

**C'est autour de plus de 60 invités que le Rotary Club Font-Romeu Cerdagne Capcir a célébré ses 60 ans d'existence.**

Ce fût également l'occasion de célébrer des noces de diamant avec l'Hôtel-Restaurant Chez Planes puisque cela fait 60 ans que les membres du Club Rotary s'y réunissent tous les quinze jours les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> jeudis du mois.

Pour cette grande occasion, Georges Armengol, Maire de la Commune et membre d'honneur du Club a prononcé un chaleureux discours de bienvenue dans nos Pyrénées du Soleil à l'attention de tous les invités présents: autorités civiles et religieuses, représentants de nombreux Rotary Clubs de la région Occitanie, nombreux clubs de Catalogne. Monsieur le Maire souligne que tous ces amis fidèles, par leur présence ce soir, témoignent de la force et de la vigueur du Club illustrées par le diamant, symbole de longévité, d'amour des autres et d'amitié sans relâche cultivée par toutes les générations de rotariens qui se sont succédés depuis 60 ans.

Sylvie Blanc Ravetllat rappela ensuite l'histoire du Club dont le siège fut établi dès la fin de l'année 1963 à l'Hôtel-Restaurant Chez Planes. Quelques années plus tard, Henri PLANES, lors d'agrandissements dirigés par le grand architecte Jacques LIOZU aménagea la magnifique salle particulièrement décorée avec son



imposante roue rotarienne suspendue au plafond et ses deux vitraux figurant le Soleil et la Lune qui veillent sur les travaux des rotariens qui s'y réunissent les jeudis soir.

Pour célébrer ces noces de Diamant, la Présidente du Club remet à la famille Planes un diplôme d'honneur qui trouvera naturellement sa place au centre des centaines de fanions qui témoignent des nombreux liens d'amitié entre le Rotary Font-Romeu Cerdagne Capcir et les Clubs Rotary du monde entier.

Le Gouverneur adjoint, Christian Bail après avoir félicité les membres du Club pour leur intense implication au service du territoire et de ses habitants, conclut par ces paroles: «*per molts anys*».



En fin de soirée, eu lieu la traditionnelle passation de collier entre la Présidente de l'année écoulée, Sylvie Blanc Ravetllat, et le Président de l'année à venir, Marc Fontaine.

## Goûter des Aînés

Le 10 février dernier, le Conseil Municipal accueillait nos aînés salle de la mairie afin de leur proposer un après-midi festif avec un loto et un goûter bien agréable par des températures hivernales. Petite surprise: les enfants de l'école maternelle sont venus avec leurs enseignantes et le personnel communal leur chanter des petites comptines et leur offrir de magnifiques dessins. Un grand merci pour leur collaboration à cet après-midi de bonne humeur qui a ravi l'ensemble des participants.



## Œufs de pâques

Un grand nombre de gourmands se sont retrouvés le lundi de Pâques sur le stade de Saillagouse afin de chercher... les œufs... en chocolat! Après des recherches très fructueuses, les élus et bénévoles ont convié tout le monde au préau des écoles, afin de partager le butin, casser le plus gros œuf et trinquer à l'amitié. Merci à tous ceux qui ont contribué à cette belle matinée.





## Cérémonie du 8 mai

**La commune de Saillagouse, comme toutes les communes de France, a célébré la fête de la Victoire, le 8 mai.**

**C**e 8 mai 45, qui a offert au monde la liberté. Célébrer cette date c'est ne pas oublier que certains sont morts pour que beaucoup puissent vivre: c'est le prix exorbitant dont plus de 10 millions de soldats alliés se sont acquittés. Un prix qui, hier comme aujourd'hui, augmente à chaque fois que nous oublions notre passé.

Le Maire et le Conseil Municipal ont ensuite convié la nombreuse assemblée, composée des institutions (Armée, pompiers, gendarmes, douaniers...) et de la population, à se retrouver autour du verre de l'amitié, salle de la mairie.



## La flamme du Canigou et le feu de la Saint Jean

**L**a flamme, symbole d'amitié entre les pays catalans, est bien arrivée à Saillagouse, vendredi 23 juin au matin, escortée par près de 40 cyclistes et accueillie par les enfants des écoles, les élus de plusieurs communes, les habitants et les bénévoles. Elle a été précieusement conservée jusqu'au soir afin d'allumer le feu de la Saint Jean.

Une belle réception qui s'est clôturée par une super soirée autour du feu, en dégustant les grillades et les fougasses, en écoutant la musique, en regardant le cracheur de feu et en levant son verre à cette pittoresque tradition catalane. Merci à Isabelle et à tous les bénévoles qui ont œuvré pour une soirée réussie.





## Color Run

**Ce dimanche 25 juin matin, grands sportifs et « perturbateurs » se sont retrouvés autour des plans d'eau pour un cross... pas commun !**

**L**es règles du jeu : certains courent et les autres les aspergent de poudre rose à leur passage !  
Le but : récolter des sous pour la recherche contre le cancer.  
MERCi à tous ceux qui ont participé, les sportifs, les pas du tout sportifs, les bénévoles, les adultes, ados et enfants. Grâce à vous, ce sont 187 euros qui seront intégralement reversés à la recherche. À refaire... trop rigolo !

